

# ISC Mail Magazine 2026 Spring

皆さん、こんにちは。春が来るとともに多くのISC入居者が帰国、就職で新しい生活に旅立って行き、新しい留学生が入居してくる季節になりました。今回のメールマガジンは1月から3月に行ったイベントを紹介します。



Hello everyone. With the arrival of spring, it is the time of year when many ISC residents leave for a new life back home or for a new job, and new international students move in. In this edition of our E-mail magazine, we would like to introduce some of the events that took place between January and March.



農業センター枝垂れ梅見学会にて

Plum Blossom Viewing Event at the Agricultural Center



みなとポートフェスタにて

At the Minato Port Festival

# お正月体験パーティー 開催日：1月31日

## Japanese Style New Year's Party Date : Jan.31<sup>th</sup>

日本のお正月に行う行事を体験しました。

日本では縁起の良い言葉や新年の抱負を習字で書きます。

皆で作った餃子も最高でした。

The students experienced a Japanese New Year's Day event. In Japan, people write good luck words and New Year's goals in calligraphy.

The gyoza (dumplings) we made together were also great.



# ～留学生による外国語講座～

## The Language Classes (Vietnamese & English)

- ベトナム語：  
2月19日～3月12日(毎週水曜日)
- Vietnamese:  
Feb.19 – Mar.12 (Every Wednesday)
- 英語：  
2月21日～3月14日(毎週金曜日)
- English:  
Feb.21 – Mar.14 (Every Friday)

### Vietnamese Class



### English Class



ベトナム留学生のハオさんとウズベキスタン留学生のドストンベクさんを講師に招き、講座を各4回開催。各国の文化も含め、たくさんの市民が学び、交流できました。

The course was held 4 times each with Hao-san, a student from Vietnam, and Dostonbek-san, a student from Uzbekistan, as teachers. Many citizens were able to learn and interact with each other.

# お別れ会 Farewell Party

日にち：2月 25日  
Date: Feb. 25th

3月に退居する留学生のお別れ会を行いました。日本語教室、留学生を支援する会のメンバーが退居される9名含む、20名の留学生を迎え、寿司等の豪華な料理と共に最後のひと時を楽しみました。



In March, we held a farewell gathering for the international students who will be moving out. Members of the Japanese language class and the international student support group came together to welcome 20 students in total, including nine who will be leaving. Everyone enjoyed spending their final moments together over a selection of delicious dishes, including sushi.



いつまでもお元気で!  
*Wish you a good luck!*

福  
Good Luck

see you  
again





# わいわい料理教室 3月8日

## Happy Cooking Class Mar.8th



# Cooking Class

at Minato Life-long Learning Center

### March Cooking Class

3月の料理教室

Date: March 8th (Sun)  
日にち: 3月8日(日)

Time: 9:30 a.m.-12:00 p.m.  
時間: 午前9時30分から午後12時

Place: Minato Life-long Learning Center  
場所: 港区生涯学習センター

Fee: 1,000 Yen  
参加費: 1,000円

Deadline: February 28th (Sat)  
締め切り: 2月28日(土)



①タコス Tacos



③サルサボルテ (メキシコのサラダ)  
Salsa Verde (Mexican Salad)

### March's Recipe

3月のレシピ



②鶏肉のピリ辛  
チョコレートソース煮  
Chicken in Spicy  
Chocolate Sauce

### How to join...

参加方法



- ・ If you would like to participate, please fill in your name and room no. in the table down below.
- ・ 参加したい方は下記の表に氏名と部屋番号を記入してください。

※Once you fill in the table, we will contact you in order of priority.  
※記入し終えたら順番に担当者からご連絡します。



料理好きな留学生が今回はメキシコ料理に挑戦!  
This time, a cooking-loving international student is taking on the challenge of Mexican cuisine!

# あいち外国人留学生フェスタ2026 日にち：3月9日 Aichi International Student Festa 2026 Date :Mar.9<sup>th</sup>

愛知県の魅力と企業を外国人留学生に知ってもらう為のイベントが開催されました。  
An event was held to introduce the attraction of Aichi Prefecture and its companies to international students.



ISCブースでは入居者の募集をアピール  
ISC booth recruiting residents for the  
international student dormitory.



ISCの元入居者が就活  
Former ISC resident was also engaged in job hunting.



ISCの学生もイベントに参加  
ISC students also participated in the events

# ISC元入居者からのお便り

江 世君(JIANG Shijun)さん

2024年6月 名古屋大学 環境学研究科 博士後期課程修了

ISC入居者の皆さん、こんにちは、  
中国出身の江世君（Jiang Shijun）と申します。  
名古屋大学で博士課程に在籍していた時期の内、  
2022年4月から2024年3月までの2年間、ISCで  
生活していました。事務室スタッフや入居者の皆さま  
に大変お世話になりました。

ISCがある名古屋市港区は、私にとってとても暮らし  
やすい場所でした。ISCを中心に見れば、周辺には  
地下鉄の駅、公園、大きなスーパーや青果市場、  
図書館、郵便局、区役所などがあり、留学生としての  
生活に必要なものがひとつたりそろっています。生活の  
便利さだけでなく、周囲の風景にも独特の魅力がありました。住宅地でありながら、歩いていて  
飽きることがありません。近所の方々が家の周りに花や緑を丁寧に並べていたり、ラーメン屋さん  
からおいしそうな香りが漂ってきたり、小さな居酒屋から時折おじさんたちの歌声が聞こえてきたり  
して、何気ない日常の中に温かい生活の気配がありました。

少し足を延ばすと、名古屋港の周辺にも行くことができます。ISCから名古屋港公園まで往復  
すると、だいたい3kmほどになります。私はISCに住んでいる間に、ジョギングの習慣が身につきました。  
走りながら、名古屋港の四季折々の景色を見るのが楽しみでした。時には、公園の海側を



(帰国後、2025年7月、安徽省安慶市での農山村調査)

あてもなくゆっくり歩き続けることもありました。休日の昼間は子どもたちが遊びに来ていてにぎやかなこともあります。夜になると静けさが戻ってきます。夜空には星が見え、海の向こうには工場の灯りや、光を点滅させながら進む船の姿が見えました。大きな船が港に入ってくる日はちょっとした特別な出来事で、遠くから来た船を眺めていると、私まで少しわくわくした気持ちになったのを覚えています。

ISCでは、さまざまな楽しい行事や活動も企画されていました。名古屋港までのウォーキングイベントや、名古屋港・「南極観測船ふじ」の見学などに参加したことをよく覚えています。こうした活動は地域の方々や施設とのつながりの中で行われており、留学生にとって地域社会を知る貴重な機会でした。市民の方々と交流することをとても楽しみにしていたので、ISCがそのような場をたくさん提供してくれたことをうれしく思っています。また、会館で行われた地域の清掃活動や、名古屋港の祭りに参加したことも、今ではよい思い出であり、地域の「人の暮らし」や「人のぬくもり」を身近に感じました。

さらに、ISCでは毎年、華道や茶道の講座も開かれており、私にとって大変有意義な機会となりました。華道講座では草月流の基本的な型や鑑賞の仕方を学び、自分たちの作品が港区役所で展示されたこともありました。茶道講座では作法の学びを中心とした一方、抹茶や和菓子、さらに「日日是好日」という言葉をたっぷり味わえました。こうした日本文化に直接ふれる経験は、留学生生活をより豊かなものにしてくれました。会館の外へ出かけるバスツアーも毎回とても楽しみで、ISCでの生活は、勉強だけでなく、人との出会いや新しい発見に満ちた、飽きることのない日々でした。

このような充実した生活の背景には、スタッフの皆様の日々の支えがあり、そのことを改めて感謝したいと思います。生活に必要な情報をいつも適切なタイミングで知らせてくださり、掲示板やメールボックスにも、さまざまなお知らせや気配りが感じられました。日本に来たばかりの留学生にとって、そうした丁寧な案内は本当に大切なものです。

また、防犯、消防、防災、ごみ分別などについても、会館にはしっかりとしたルールや仕組みが整っており、定期的な説明や訓練もありました。私が入居していた時期は、ちょうどコロナの影響がまだ大きく残っている頃でもありましたが、その中でも衛生管理や消毒などに細やかに対応してくださいました。こうした日々の努力があったからこそ、安心して生活し、研究に集中することができたのだと思います。

ISCでの2年間の生活を経て、私は無事に博士号を取得し、帰国しました。現在は、故郷である黒龍江省の大学で講師として働いています。社会学を専門としており、授業を担当するだけでなく、社会調査を行い、学術論文を書きながら、学部生や大学院生の論文指導にも携わっています。研究のために農業の現場へ足を運んでインタビューをしたり、アンケート調査を行ったりすることもあります。一方で、社会福祉や社会調査に関する知識を学生に教えるなかで、とくに日本の経験を比較の視点から紹介すると、学生たちは日本社会に強い関心を示してくれます。そうした教育活動や、その中にある異文化交流の可能性には、私自身も大きなやりがいと喜びを感じています。学術交流や教育交流のために、少しでも力を尽くしていきたいと思っています。

ISCで2年間の大学院生活を送ることができたのは、私にとって本当に幸運なことでした。もしまた日本を訪れる機会があれば、ぜひISCのゲストルームに数日泊まり、名古屋港の風景をもう一度ゆっくり眺めて、私に安心して身を置けるこの場所に帰ってきたいです。

これからISCで生活する皆さんの毎日が実り多く、素晴らしいものになることを心より願っています。ISCのますますの発展をお祈り申し上げます。どうぞよろしくお願いいたします。

(2023年12月、ISC主催した清須市へのバスツアーにて)



# ***Letter from a former resident of ISC***

**Dr. JIANG Shijun**

*Completed the doctoral program at the Graduate School of Environmental Studies,  
Nagoya University, June 2024.*

Hello to everyone living at ISC,  
My name is Jiang Shijun, and I am from China. I lived at ISC for two years, from April 2022 to March 2024, while I was in the doctoral program at Nagoya University. I received great support from the office staff and all the residents, and I am very grateful.

Minato Ward in Nagoya, where ISC is located, was a very comfortable place for me to live. Around ISC, there are subway stations, parks, large supermarkets, a fresh food market, a library, a post office, and a ward office—everything an international student needs for daily life. Besides being convenient, the area also has its own charm. Even though it is a residential neighborhood, I never got bored walking around. People carefully arrange flowers and plants around their homes, delicious smells come from ramen shops, and sometimes you can hear men singing from small izakayas (Japanese pub). These small, everyday moments made the area feel warm and lively.



**(Rural fieldwork in Anqing City, Anhui Province, July 2025, after returning to my home country.)**

If you go a little farther, you can also reach the area around Nagoya Port. A round trip from ISC to Nagoya Port Park is about 3 kilometers. While living at ISC, I got into the habit of jogging. I enjoyed seeing the different views of Nagoya Port in each season as I ran. Sometimes, I would just walk slowly along the seaside in the park with no particular plan.

During the day on holidays, the park can be lively with children playing, but at night it becomes quiet again. You can see stars in the sky, and across the sea there are factory lights and ships moving with blinking lights. On days when a large ship entered the port, it felt like a small special event. Watching ships come from far away always made me feel a little excited.

At ISC, many enjoyable events and activities were also organized. I clearly remember joining a walking event to Nagoya Port and visiting the port and the Antarctic research ship Fuji. These activities were held in cooperation with local people and facilities, and they gave international students a valuable chance to learn about the community.

I always looked forward to meeting local residents, so I was very happy that ISC provided many such opportunities. I also joined community clean-up activities at the residence and took part in a festival at Nagoya Port. These are now very good memories, and they helped me feel close to the everyday life and warmth of the local people.

In addition, ISC offered classes in flower arrangement and tea ceremony every year, which were very valuable for me. In the flower arrangement class,

I learned the basic styles and appreciation methods of the Sogetsu school, and our works were even displayed at the ward office. In the tea ceremony class, we mainly learned the manners, while also enjoying matcha, Japanese sweets, and the idea of “every day(日々) is (是) a good day(好日).”

These direct experiences of Japanese culture made my student life richer. I also always looked forward to the bus tours outside the residence. Life at ISC was not only about studying, but was full of new encounters and discoveries, and it was never boring.

Behind this fulfilling life was the daily support of the staff, for which I would like to express my sincere thanks. They always provided necessary information at the right time, and the bulletin boards and mailboxes were filled with thoughtful notices and care. For international students who have just arrived in Japan, such careful guidance is truly important.

There were also clear rules and systems in the residence for security, fire safety, disaster prevention, and garbage separation, with regular explanations and drills. When I lived there, the effects of COVID-19 were still strong, but even so, the staff carefully handled hygiene management and disinfection. Thanks to these daily efforts, I was able to live with peace of mind and focus on my research.

After two years of life at ISC, I successfully earned my doctoral degree and returned to my home country. I am now working as a lecturer at a university in my hometown, Heilongjiang Province. My field is sociology.

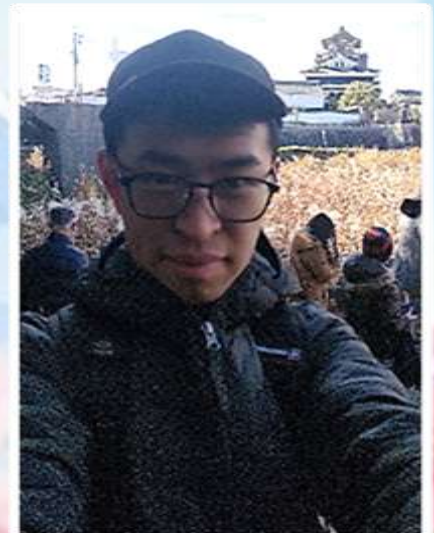
In addition to teaching classes, I conduct social research and write academic papers, and I also supervise undergraduate and graduate students' theses.

For my research, I sometimes visit farming sites to conduct interviews and carry out surveys. At the same time, when I teach topics such as social welfare and social research, I often introduce examples from Japan from a comparative perspective. This sparks strong interest in Japanese society among my students. Through these educational activities, and the possibilities for cross-cultural exchange within them, I feel a great sense of fulfillment and joy in these activities. I hope to continue contributing, even in a small way, to academic and educational exchange.

It was truly a great privilege for me to spend two years as a graduate student at ISC. If I have the chance to visit Japan again, I would like to stay for a few days in the ISC guest room, look once more at the scenery of Nagoya Port at a relaxed pace, and return to this place where I felt at ease.

I sincerely hope that everyone living at ISC will have a fulfilling and wonderful daily life. I also wish for the continued development of ISC.

Thank you very much.



(Bus tour to Kiyosu City organized by ISC, December 2023)

# 元入居者からの寄稿文募集！

## Call for Contributions from Former Residents!

### ISC元入居者の皆さまへ

次回以降のISCメールマガジンに掲載する寄稿文を募集します。

内容は以下のようなテーマを想定しています：

- ISCでの生活の思い出（楽しかったこと、日本での生活で苦労したこと など）
- 現在のご状況（お仕事、趣味、母国の様子 など）
- これからISCに住む学生へのメッセージ

ご寄稿いただける方は、下記連絡先までお気軽にご連絡ください。

（お名前、ISCを退居した年月を記入の上、寄稿文希望と書いて連絡して下さい。）

皆さまからのご応募を心よりお待ちしております。



### ISC Former Residents,

We are currently inviting contributions for upcoming issues of the ISC newsletter.

We welcome submissions on topics such as:

- Your memories of life at ISC  
(e.g., enjoyable experiences, challenges you faced while living in Japan)
- Your current situation (e.g., work, hobbies, updates about your home country)
- Messages or advice for students who will be living at ISC in the future

If you are interested in contributing, please feel free to contact us at the address below, providing your name, the date you moved out of ISC, and indicating that you wish to submit a contribution.

We look forward to hearing from you!

E-mail address → [isc@nic-nagoya.or.jp](mailto:isc@nic-nagoya.or.jp)

# 名古屋だより *Topics from Nagoya*

桜の名勝 山崎川のお花見

Cherry Blossom Viewing at the Famous Yamazaki River



2026年に開催される愛知・名古屋アジア大会のメイン会場の近くを流れる山崎川は桜の名勝として知られています。川沿いの500本の桜が今年も咲き誇りました。

The Yamazaki River, which flows near the main venue of the Aichi-Nagoya Asian Games 2026 in Mizuho Ward, is well known as one of the area's most famous cherry blossom spots. This year again, approximately 500 cherry trees lining the river were in full bloom, attracting many visitors who came to enjoy hanami (cherry blossom viewing).



～元入居者のみなさまへのお願い～  
皆様からのお便りをお待ちしております。

ISCメールマガジンでは、ISCと元入居者との、また在住留学生と元入居者同士のネットワークづくりの一環として、元入居者からのお便りをご紹介します。  
元入居者の皆様の現在の様子、母国紹介、ISCでの思い出などをお寄せください。

以下の内容を添付資料 (Word) に記入して、メールでISCまでお送りください。

- ① 名前 ② 国籍 ③ ISC入居期間 ④ 現住所、電話番号、メールアドレス ⑤ 現在の職業
- ⑥ 母国紹介、現在の状況、ISCでの思い出など  
(内容はどんなことでも構いません)。

\*顔写真をメールに添付してください。  
(載せたくない場合は必要ありません。)

Email: [isc@nic-nagoya.or.jp](mailto:isc@nic-nagoya.or.jp)

みなさまからのお便りを  
お待ちしております。



# ~Request from ISC to former residents~ We are waiting for your reports

ISC mail magazine introduces the former residents report as part of building a network between ISC and former residents. We would like the former residents to send us your current status, introduction of your own country, and memories of ISC, and so on.

**Please fill in the following information in the attached Word file and send it to us by e-mail.**

- ① Your name
- ② Your nationality
- ③ ISC residence period (For example: From April 2020 to March 2022)
- ④ Your Address, phone No., email address,
- ⑤ Your current job
- ⑤ Introduction of your own country, current situation and memories of your life in Japan or ISC, etc. (The contents don't matter.)

Please attach the photo of your face to the e-mail.  
(If you don't want to post it, it is not necessary.)

**Email: [isc@nic-nagoya.or.jp](mailto:isc@nic-nagoya.or.jp)**

**We are waiting for your reports!**



## 国際留学生会館「和室」

名古屋へお越しの際は、会館のゲストルームをご利用ください。

Japanese style guest room of ISC

The guest room is available when you come to Nagoya!

名古屋にお越しの際には、国際留学生会館のゲストルームをご利用いただけます。4泊5日まで宿泊可能です。

(条件により最長6泊7日まで)

元入居者の方や現在の入居者の家族が宿泊できます。

金額：1人 ¥1,300 / 1泊

予約：3日前までにメールまたは電話で

E-mail: [isc@@nic-nagoya.or.jp](mailto:isc@@nic-nagoya.or.jp)

Tel: (052) 654-3511



Former residents and family members of the current residents may apply to stay in the Japanese-style guest room of ISC when they come to Nagoya!

They can stay up to 4 nights and 5 days (up to 6 nights and 7 days under certain conditions).

Price: 1,300 yen per night

Application must be made at least 3 days in advance by phone or e-mail.

Phone: [\(052\) 654-3511](tel:0526543511)

Email: [isc@nic-nagoya.or.jp](mailto:isc@nic-nagoya.or.jp)

